

The Churches of The Guardian Angels and Saint Nicholas

215 Second Street West, Chaska, MN 55318 • www.gachaska.org • (952) 227-4000

412 Fourth Street West, Carver, MN 55315 • www.stnicholascarver.org • (952) 448-2345

Office Hours

Monday: 8:30 a.m.—12:30 p.m.

Tuesday: 8:30 a.m.—4:30 p.m.

Wednesday: 8:30 a.m.—4:30 p.m.

Thursday: 8:30 a.m.—4:30 p.m.

Friday: 8:30 a.m.—12:30 p.m.

Guardian Angels Staff

Parish Office Front Desk:

info@gachaska.org

952-227-4000

Father Tony VanderLoop, Pastor:

frtonyvanderloop@gachaska.org

(952) 679-9415

Deacon John Cleveland:

jcleveland@gachaska.org

Joel Swanson, Business Administrator:

jswanson@gachaska.org

(952) 227-4001

Brittany Kaufmann, Director of Music and Liturgy:

bkaufmann@gachaska.org

(952) 466-6969

Fran Oprosko, Director of Faith Formation and Youth Ministry:

foprosko@gachaska.org

(952) 466-6984

Viviana Sotro, Latino Ministry

Coordinator:

vsotro@gachaska.org

(952) 227-4010

Bulletin:

bulletin@gachaska.org

Prayer Chain:

prayer@gachaska.org

Saint Nicholas Staff

Father Tony VanderLoop, Pastor:

frtonyvanderloop@gachaska.org

(952) 679-9415

Joel Swanson, Business Administrator:

jswanson@gachaska.org

(952) 227-4001

Father Jim Devorak, Retired



23RD SUNDAY IN ORDINARY TIME

“If your brother sins
against you, go and tell
him his fault between you
and him alone. If he listens
to you, you have won
over your brother.”
- Mt 18:15

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.

September 10th, 2023

Weekly Liturgy Schedule / Horario de Misas

Sunday Masses:

Saturday: 4:30 p.m.

Sunday: 8:00 a.m. & 10:00 a.m.

10:00 a.m. at Saint Nicholas

Sunday: 12:30 p.m. in Spanish

Daily Masses:

Tuesday: 5:30 p.m.

Wednesday: 8:00 a.m.

Thursday: 8:00 a.m.

Friday: 6:00 p.m.

bilingual at Saint Nicholas

Reconciliation:

Saturday: 8:00 -8:45 a.m.

Saturday: 3:15 -4:15 p.m.

Or by appointment

Eucharistic Adoration:

Thursday: 8:30 a.m.-7:00 p.m.

Misas dominicales:

Sábado: 4:30 p.m.

Domingo: 8:00 a.m. / 10:00 a.m.

Domingo: 12:30 p.m. en español

Misas diarias:

Martes: 5:30 p.m.

Miércoles: 8:00 a.m.

Jueves : 8:00 a.m.

Viernes: 6:00 p.m.

bilingüe en San Nicolás

Reconciliación:

Sábado: 8:00-8:45 a.m.

Sábado: 3:15-4:15 p.m.

Adoración Eucarística:

Jueves: 8:30 a.m.-7:00 p.m.

Grupo de Oración

Jueves: 7:00 p.m.—8:30 p.m.

Guardian Angels Lay Leadership Positions

Dan Bergner, Trustee: (952) 367-7432
Kris Janey, Trustee: (612) 325-9284
Leo Forner, Facilities Council Chair: (952) 448-3312
Steve Rasmussen, Cemetery Board Chair: (952) 227-4000
Scott Guillemette, Finance Council Chair: (952) 227-4000
Bill Van Hecke, Pastoral Council Chair: (612) 812-8615

Saint Nicholas Lay Leadership Positions

JoAnn Hasse, Cemetery: (612) 708-4118
Darlene Mahowald, Prayer Chain/Funeral: (952) 448-4464
John Turek, Trustee, Finance/Property Chair: (952) 448-2345
Dan Svoboda, Trustee: (952) 448-2345
Prayer Garden: (952) 913-4964

BULLETIN SUBMITTALS

Please submit announcements, feature articles, or event summaries for the bulletin for Guardian Angels or St. Nicholas by email at bulletin@gachaska.org by 12 p.m. the Tuesday before. Photographs must be in .jpg format.

ENVÍOS AL BOLETÍN

Si tiene algo que enviar para el boletín de Guardian Angels o St. Nicholas, envíe un correo electrónico a bulletin@gachaska.org antes de las 12:00 p.m. el martes anterior. Fotografía debe estar en formato .jpg.

GET THE BULLETIN EMAILED DIRECTLY TO YOU!

Did you know that you can get this bulletin sent to your email inbox? You can! Text GACHASKA to 84576, add your email address, and join the "Bulletin" group.

RECIBE EL BOLETÍN POR CORREO ELECTRÓNICO ¡DIRECTAMENTE A USTED!

¿Sabías que puedes recibir este boletín en tu bandeja de entrada de correo electrónico? ¡Puedes! Envíe un mensaje de texto con GACHASKA al 84576, agregue su dirección de correo electrónico y únase al grupo "Boletín".

ANOINTING

If you wish to receive an anointing please call the Parish Office: (952) 227-4000.

HOSPITAL, NURSING HOME, AND HOMEBOUND VISITS

Churches are no longer notified by hospitals or nursing homes when a parishioner is admitted unless the family has requested it. If you or a family member are homebound, hospitalized or in a nursing home and would like a visit from a member of the ministry staff, please call the Parish Office.

Church Calendar

Monday, September 11th

2:00 p.m. Daughters of Isabella, St. Francis Hall
5:30 p.m. Mass, For a Blessed Healing Retreat

Tuesday, September 12th

5:30 p.m. Mass, † Arlan Pauly
7:00 p.m. Adult Choir Rehearsal, GA Choir Loft

Wednesday, September 13th

8:00 a.m. Mass, † Madge VanSloun Olsen
6:15 p.m. Faith Formation, GA Campus-wide

Thursday, September 14th

8:00 a.m. Mass, † Kathleen VanderLoop
8:30 a.m. Eucharistic Adoration, GA Church

Friday, September 15th

6:00 p.m. Mass (SN), † Steven Guillemette
6:00 p.m. Healing Retreat, Saint Nicholas

Saturday, September 16th

8:00 a.m. Reconciliation, GA Church
8:00 a.m. Healing Retreat, Saint Nicholas
1:30 p.m. Altar Server Training, GA Church
3:15 p.m. Reconciliation, GA Church
4:15 p.m. Healing Retreat, Guardian Angels
4:30 p.m. Mass, † Deceased members of the Olk Family

Sunday, September 17th

8:00 a.m. Mass, † MaryAnn Stacken
9:00 a.m. Coffee and Donuts, St. Francis Hall
10:00 a.m. Mass, † Tony Dolski
11:00 a.m. Coffee and Donuts, St. Francis Hall
10:00 a.m. Mass (SN), † John Pass
12:30 p.m. Mass (Spanish), Para la Gente

Mass Intentions:

Mass intentions may be for the living and/or the departed, with a † designating in the bulletin a deceased person. There is a \$10 suggested donation per Mass intention. Permission from the sick person or his/her family must be granted before a name's inclusion in these prayers. To schedule a Mass intention, please call the Parish Office.

Baptism:

Our Baptism Belonging Class is required for all parents as a first step to Baptism of your child. Please call Father Tony VanderLoop, Pastor, at 952-679-9415 to sign up for a class. We encourage Godparents to attend. Baptisms are scheduled once per month after the 10:00 a.m. Sunday Mass. Special dates requested for Baptism will be considered and accommodated depending on circumstances.

Matrimony:

Marriage preparation is required. Please call Father Tony VanderLoop, Pastor, at 952-679-9415 at least 8 months in advance.

Communion for the Homebound:

When we come together to pray at our Eucharistic liturgy, we do not forget the members of our community who are unable to be with us because of ill health. We remember them in our prayers, and we wish to include them in our Holy Communion. Members of our community bring the Blessed Sacrament to them to comfort them and to unite us in the Eucharist. We are not always aware of those who have this need. Please call the Parish Office to let us know if you or a member of your family would like to have Holy Communion brought to them. Then we can schedule a time for our ministers to visit and bring the Sacrament.

READINGS FOR THE WEEK

Sunday: Ez 33:7-9/Ps 95:1-2, 6-7, 8-9 (8)/Rom 13:8-10/Mt 18:15-20
Monday: Col 1:24—2:3/Ps 62:6-7, 9/Lk 6:6-11
Tuesday: Col 2:6-15/Ps 145:1b-2, 8-9, 10-11/Lk 6:12-19
Wednesday: Col 3:1-11/Ps 145:2-3, 10-11, 12-13ab/Lk 6:20-26
Thursday: Nm 21:4b-9/Ps 78:1bc-2, 34-35, 36-37, 38/Phil 2:6-11/Jn 3:13-17
Friday: 1 Tm 1:1-2, 12-14/Ps 16:1b-2a and 5, 7-8, 11/Jn 19:25-27 or Lk 2:33-35
Saturday: 1 Tm 1:15-17/Ps 113:1b-2, 3-4, 5a and 6-7/Lk 6:43-49
Next Sunday: Sir 27:30—28:7/Ps 103:1-2, 3-4, 9-10, 11-12 (8)/Rom 14:7-9/Mt 18:21-35

LECTURAS DE LA SEMANA

Domingo: Ez 33, 7-9/Sal 94, 1-2. 6-7. 8-9 (8)/Rom 13, 8-10/Mt 18, 15-20
Lunes: Col 1, 24—2, 3/Sal 61, 6-7. 9/Lc 6, 6-11
Martes: Col 2, 6-15/Sal 144, 1-2. 8-9. 10-11/Lc 6, 12-19
Miércoles: Col 3, 1-11/Sal 144, 2-3. 10-11. 12-13/Lc 6, 20-26
Jueves: Nm 21, 4-9/Sal 77, 1-2. 34-35. 36-37. 38/Flp 2, 6-11/Jn 3, 13-17
Viernes: 1 Tim 1, 1-2. 12-14/Sal 15, 1-2 y 5. 7-8. 11/Jn 19, 25-27 o Lc 2, 33-35
Sábado: 1 Tim 1, 15-17/Sal 112, 1-2. 3-4. 5 y 6-7/Lc 6, 43-49
Domingo siguiente: Eclo 27, 30—28, 7/Sal 102, 1-2. 3-4. 9-10. 11-12 (8)/Rom 14, 7-9/
Mt 18, 21-35

STEWARDSHIP UPDATE



Am I my brother's keeper? All three readings today suggest that for the Christian steward the answer is "Yes!"

Year-To-Date 7/1/23—9/04/23

	Guardian Angels	St. Nicholas
Budget	\$141,410	\$11,370
Sunday Collection	\$10,791	\$1,162
Contributions	N/A	N/A
Total Giving	\$115,027	\$12,171
Amount above or below	-\$26,383	+\$801

Maintenance Expenses Paid 7/1/23 to Date:

Friary Doors (1/3 down), Church Fence (2nd half)

Guardian Angels Maintenance Fund:

7/1/23—07/31/23 Contributions:	\$4,896
7/1/23—07/31/23 Expenses:	\$7,112
Fund Balance:	\$179,986

Please remember the Church of the Guardian Angels or Saint Nicholas in your Will.



WHY SMALL GROUPS?

Maybe it is because of the 225 stations that you have on cable. Possibly it is because of your crazy schedule and your kid's sports. And let's not forget about the endless screens that bombard us with endless information. Whatever the cause, Americans are increasingly disconnected with a sense of community. This, according to Robert D. Putnam in his book, *Bowling Alone*, has led to a capital deficit that threatens educational performance, safe neighborhoods, democratic responsiveness, and even our health and happiness.

Yet, we hear in Acts 2:44, 46-47, "All the believers were together and held everything in common...Every day they devoted themselves to meeting together in the temple area and to breaking bread in their homes. They ate their meals with exultation and sincerity of heart, praising God and enjoying favor with all the people." Without Christ-centered friendships, our walk of faith will most certainly be a slower, less steady one, and we're far more likely to fall and to fail. When we have friendships in which Christ is a central part, we connect with Him in a way that we will not on our own. In other words we will grow in faith relationally.

Historically, friendship and fellowship, in most Catholic parishes, have been promoted through various fraternal societies and clubs. But now, there seems to be a generational change and we can debate what those changes are. Fellowship and support happened more effortlessly in these settings than those of today. We must be more deliberate and intentional. People might have friends who are in our congregation, but how many friends *from* church do we have? At funerals and weddings only a handful of parishioners come to show support to the families involved.

But Saint John Paul II, after much synodal discussion in 1987, wrote an Apostolic Exhortation called "On the Laity" or "Christifidelis Laici." In paragraph no. 26 he wrote, "So that all parishes...may be truly communities of Christians, local ecclesiastical authorities ought to foster...small, basic, or so-called "living" communities, where the faithful can communicate the word of God and express it in service and love to one another; these communities are true expressions of ecclesiastical communion and centers of evangelization, in communion with their pastors."

What this means is that, for the Church to have the right impact on us and on our faith, we must build community. We may have congregation, but we must build a community in which even the newest members among us feel quite comfortable in finding a place to belong. It is not enough in our world today to simply say, "Come to Mass." Our purpose is described well in Acts: 2: 44-47. We are not called to be "congregation." We are called to be community!

Next week, I will write more about some specifics about small groups and their purpose. May God bless us in implementing the first year of our pastoral plan in which the Archbishop wants everyone to be a part of a small group!

Father Tony

DAUGHTERS OF ISABELLA MEETING

The Daughters of Isabella will meet in St. Francis Hall Monday, September 11th at 2 p.m. for social hour for 2:30 p.m. meeting. NOTE: THIS IS A CHANGE OF TIME.

GUARDIAN ANGELS ALUMNI ASSOCIATION SEEKS FALL FESTIVAL DONATIONS

Please consider donating "Spirits" to the Alumni Booth at the Fall Festival. Please bring your donations to the Parish Office.

Save the date!

Saturday
September

30th

GUARDIAN ANGELS FALL FESTIVAL



GUARDIAN ANGELS PRAYER LINE STARTING UP

You are welcome to join the prayer line team to pray for the needs of parishioners, relatives and friends in need of support. To join the prayer line please send an email to prayer@gachaska.org and include your name, email and contact phone number.

Guardian Angels Prayer Line is honored to pray for you and your loved ones upon request. Intentions may be emailed and will be passed on to all the members of the group by email. Each member prays for the intention in their own special way.

DEACON DISCERNMENT DAY

*Saturday, September 23, 8:15 a.m.-5 p.m.,
The Saint Paul Seminary, St. Paul*

Men ages 25-59 and their spouses are invited to learn more about the vocation of the deacon. The day includes Mass, prayer, reflections, lunch, Q&A, and more. For more information, go to the [Institute for Diaconate Formation](http://www.institute-for-diaconate-formation.org).

FALL FESTIVAL BASKET DONATIONS

The Daughters of Isabella will have a Silent Auction at the Fall Festival again this year. We are requesting that anyone who can donate something to bid on (such as restaurants, stores, etc.), please bring the item to the Parish Office marked D of I Fall Festival. We would also appreciate items with a theme (such as movie, children's basket, sports, etc.) for baskets. We will assemble baskets or you can do it. We would really appreciate any help you can give. Again, please bring items to the Parish Office, marked D of I Fall Festival. Thank you for considering this appeal. All proceeds from the Silent Auction are given to the church.

CALL ME: A CATHOLIC YOUNG ADULT'S GUIDE TO DATING, DISCERNMENT, AND I DO

*Monday, September 18 and 25, October 2, 9, and 16,
7 p.m., Our Lady of Grace, Edina, \$30*

Hosted by Ashley Cermak and Kory LaCroix, "Call Me" will feature Ryan O'Hara and Pat and Kenna Millea of the Martin Center. Discover practical tips and advice on navigating the dating scene while staying true to your Catholic values. We'll explore topics like building healthy relationships, discerning God's call for your life, and preparing for the sacrament of marriage. Go to olgparish.org for more information and registration.

WHAT TO DO WITH CREMATED REMAINS

Tuesday, September 12, 6:30-7 p.m., Webinar

Do you have an urn or box containing the remains of a loved one in your home? What is your long-term plan for a final and safe resting place for this person? Don't let your loved one end up in a closet, garage, Goodwill store, or left on a park bench. Join us via Zoom for this half-hour webinar. There will be a 10-minute presentation followed by 20 minutes of questions and answers. This event is free, but registration is required.

Learn more at catholic-cemeteries.org/events.

HEALING THE WHOLE PARISH RETREAT

Retreat Description

The goal of the Healing the Whole Parish retreat will be to help parishioners of Guardian Angels and Saint Nicholas to better understand and start to heal from their own wounds as well as the more general wounds of the parish, so as to be better able to collaboratively address the opportunities and challenges facing the parish during the upcoming months and beyond.

When and Where Will it Be?

Friday evening, September 15th, 6:00 to 8:30 p.m. at Saint Nicholas in Carver

Saturday daytime, September 16th, 8:00 AM to 4:00 p.m. at Saint Nicholas in Carver

Saturday evening, September 16th, 4:15 to 8:30 p.m. at Guardian Angels in Chaska

About the Retreat Leader

Fr. Joseph Bambenek is the Assistant Director of the Office for the Renewal of Structures. In that role, Fr. Joseph and his team will support Fr. Tony in the coming year as he discerns, with the help of parishioners, how best to shepherd the Catholics of Chaska and Carver given current realities. When Fr. Joseph was pastor of St. Pius X, White Bear Lake, he felt inspired to develop a "Healing the Whole Parish" retreat in response to the challenges then facing his parish: a revolving door of pastors (4 in 18 months) when he arrived, the closing of the parish school, and the clergy sexual abuse crisis in the Archdiocese in which it came to light that St. Pius' founding and longest-serving pastor was credibly accused of abusing multiple children.

Do I Have to Attend the Entire Retreat?

It would definitely be helpful to commit to attend the entire retreat in order to experience the maximum benefit of the experience of God's grace offered. We encourage you to make every effort that you can to clear your schedule to do so. Several people will be praying for the success of the retreat and we are planning for its success by God's will. However, if you cannot come to all of the retreat, please let us know in the "notes" section of the sign-up form what hours you will be attending in order to aid our planning.

SPIRITUAL ABUSE AND MORAL INJURY: A PRIMER FOR SURVIVORS

Monday, September 25, 6:30-8 p.m., webinar

Spiritual abuse is a deep betrayal of trust that violates the sacred dignity of the abused. Such a betrayal can create "moral injury," a loss of the experience of goodness - our own, the world's, and even God's. Led by Lisa Cataldo, MDiv, PhD, this presentation will explore the concept of moral injury and how we can move toward healing. For more information and registration, go to archspm.org/spiritual-abuse-moral-injury.

MINNESOTA CITIZENS CONCERNED FOR LIFE (MCCL) UPDATE

*Tuesday, September 19, 7-8:30 p.m.,
Church of St. Joseph, Rosemount*

The Minnesota Citizens Concerned for Life (MCCL) along with the Respect Life Ministry is hosting an issues and answers event to help better understand the "culture of death" policies in place and how concerned citizens/parishioners can respond and fight for life. Refreshments will be served. Please come and bring your friends to this informative meeting that will equip you with the facts and tools to support the dignity of life from conception to natural death.

For more information, go to stjosephcommunity.org.

HOW TO MAKE PERSUASIVE PRO-LIFE ARGUMENTS

*Tuesday, September 19, 6:30-8 p.m.,
Our Lady of Grace, Edina*

All are invited to a presentation on how to persuasively make pro-life arguments. Emily Albrecht of the Equal Rights Institute is a nationally-known speaker. Emily's talk covers how to make honest, thoughtful and effective pro-life arguments. She offers practical tips on how to converse with others on the topic definitively, and how to focus on persuading rather than alienating others. For more information go to olgparish.org.

ALTAR SERVING

Guardian Angels is looking for more altar servers! Anyone Grades 4-12 can join to serve in this ministry. Parents will have the ability to choose which weekend Mass your family is able to attend. Training dates this fall are as follows:

1. Wednesday, September 6th at 5:30 p.m.
2. Saturday, September 9th at 1:30 p.m.
3. Saturday, September 16th at 1:30 p.m.
4. Wednesday, September 20th at 5:30 p.m.
5. Wednesday, October 4th at 5:30 p.m.
6. Wednesday, October 11th at 5:30 p.m.

New altar servers are required to go to 3 training sessions.

Attention current servers! You are required to attend one training session for review!

BAKE SALE AND PANCAKE BREAKFAST!



Today! Sunday, September 10th from 8 a.m. to noon at the St. Nicholas Parish Center!

Enjoy pancakes, blueberry pancakes, French toast, sausage (secret recipe made for St. Nicholas), coffee, juice, and milk.

Adults—\$12

Kids 6-12—\$5

Kids 5 and under—Free

Shop the Bake Sale for a variety of delicious treats to take home with you!



LET'S GROW YOUR BUSINESS
Place Your Ad Here
and Support Our Parish!

CONTACT ME
Gina Shaughnessy

gshaughnessy@4LPi.com
(800) 950-9952 x2487



Helping you make financial progress.



Mark Sanda, CFP®, AIF®
Financial Representative, Principal Securities Registered Representative, Financial Advisor
(952) 277-4283 | sanda.mark@principal.com

Insurance products issued by Principal National Life Insurance Company (except NY) and Principal Life Insurance Company®. Securities and advisory products offered through Principal Securities, Inc., Member SIPC. Referenced companies are members of the Principal Financial Group, Des Moines, IA 50319.
AIF® (Accredited Investment Fiduciary®) is an educational designation only, obtained by the holder by completing the requisite coursework. The AIF Designation does not mean the holder is acting in a fiduciary capacity. Certified Financial Planner Board of Standards, Inc. (CFP Board) owns the certification marks CFP® and CFP® (with plaque design) in the United States, which it authorizes use of by individuals who successfully complete CFP Board's initial and ongoing certification requirements.

Lions Tap
"Famous Hamburgers"
Eden Prairie
952-934-5299
16180 Flying Cloud Dr., 55347 www.lionstap.com

Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and purchase an ad with

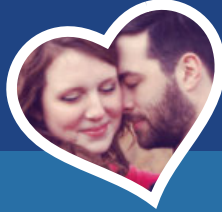
AD CREATOR STUDIO



4lpi.com/adcreator

catholicmatch®

Minnesota



CatholicMatch.com/MN



Bertas Funeral Home & Cremation Services

Traditional Earth Burial
Cremation Services
Prearrangements
Pre-Funding

200 West 3rd St. • Chaska, MN
952-448-2137
www.bertasfh.com

TJ Exteriors

■ Windows ■ Doors ■ Siding ■ Roofing

Tom Gestach Lic. #BC077969
Owner & President Carver, MN 55315
C (612) 270-3264 tomg@tjexteriors.com
B (952) 448-4312 www.tjexteriors.com

K KUBES REALTY
Est. 1988

5% Commission Full Service
952-445-9110
KubesRealty.com

Kokesh Landscape LLC
Your personal landscaper

(952) 473-4157
Steve Kokesh

ST. FRANCIS
Health Services in Jordan

952-428-1200
www.stfrancis-shakopee.com

PVE
PROGRESS VALLEY ELECTRIC

952-448-4841 Chaska
www.progressvalleyelectric.com

Rita Vannett PHOTOGRAPHY

952-237-7692
ritavannettphotography.com

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

ADT Authorized Provider **SafeStreets**

833-287-3502

PATRON
BEER AND FOOD

(952) 479-7053
207 N Chestnut St #110 Chaska
www.patronchaska.com

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

Teachers Make Great Realtors!

Mary Pat Nydahl
952-239-4420
marypatnydahl@edinarealty.com
TheNydahlGroup.com

EdinaRealty

FREE AD DESIGN
with purchase of this space

CALL
800-950-9952

PRAIRIE FARM SUPPLY

952-873-4234
115 W. Church • Belle Plaine

NEVER MISS OUR BULLETIN!

SUBSCRIBE

Have our bulletin emailed to you every week.

Visit **www.parishesonline.com**

HENNES
Septic Pumping

952-403-0058 John Hennes
2237 Valley View Rd • Shakopee, MN 55379
hennessepticpumping.com

Trex

SIWEK
LUMBER & MILLWORK
90 Years

Jordan, MN SiwekJordan.com
952-492-6666
Le Sueur, MN SiwekLS.com
507-665-6426
2 GREAT LOCATIONS!

SAXE
SAXECHEVY.COM

909 Enterprise Drive
952-873-2234